

## Air-Conditioners For Building Application

**INDOOR UNIT**



# PEFY-P-VMH-A

GB

D

F

E

I

NL

P

GR

RU

TR

中

## INSTALLATION MANUAL

For safe and correct use, please read this installation manual thoroughly before installing the air-conditioner unit.

## INSTALLATIONSHANDBUCH

Zum sicheren und ordnungsgemäßen Gebrauch der Klimageräte das Installationshandbuch gründlich durchlesen.

## MANUEL D'INSTALLATION

Veuillez lire le manuel d'installation en entier avant d'installer ce climatiseur pour éviter tout accident et vous assurer d'une utilisation correcte.

## MANUAL DE INSTALACIÓN

Para un uso seguro y correcto, lea detalladamente este manual de instalación antes de montar la unidad de aire acondicionado.

## MANUALE DI INSTALLAZIONE

Per un uso sicuro e corretto, leggere attentamente questo manuale di installazione prima di installare il condizionatore d'aria.

## INSTALLATIEHANDLEIDING

Voor een veilig en juist gebruik moet u deze installatiehandleiding grondig doorlezen voordat u de airconditioner installeert.

## MANUAL DE INSTALAÇÃO

Para segurança e utilização correctas, leia atentamente este manual de instalação antes de instalar a unidade de ar condicionado.

## ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Για ασφάλεια και σωστή χρήση, παρακαλείσθε διαβάσετε προσεχτικά αυτό το εγχειρίδιο εγκατάστασης πριν αρχίσετε την εγκατάσταση της μονάδας κλιματισμού.

## РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

Для осторожного и правильного использования прибора необходимо тщательно ознакомиться с данным руководством по установке до выполнения установки кондиционера.

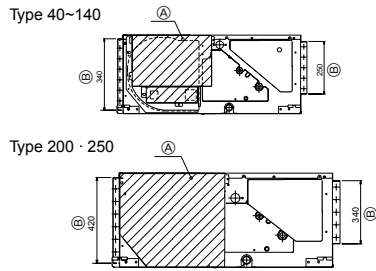
## MONTAJ ELKİTABI

Emniyetli ve doğru biçimde nasıl kullanılacağını öğrenmek için lütfen klima cihazını monte etmeden önce bu elkitabını dikkatle okuyunuz.

## 安装手册

为了安全和正确地使用本空调器，请在安装前仔细阅读本安装手册。

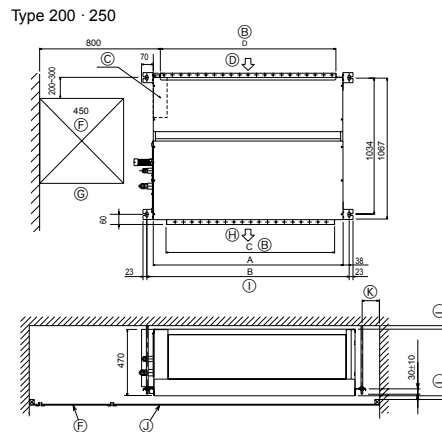
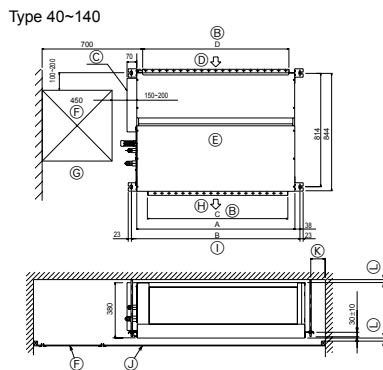
[Fig. 3.1.1]



- (A) Fan and motor removal door
- (B) Duct dimension

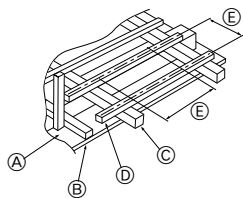
Type	A	B	C	D
PEFY-P40-50-63VMH-A	680	754	550	600
PEFY-P71-80VMH-A	930	1004	800	850
PEFY-P100-125-140VMH-A	1130	1204	1000	1050
PEFY-P200-250VMH-A	1250	1326	1100	1100

[Fig. 3.1.2]



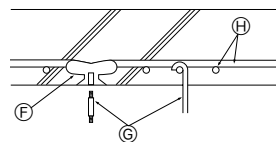
- (B) Duct dimension
- (C) Electrical components case
- (D) Air inlet
- (E) Top of unit
- (F) Access door
- (G) Servicing space
- (H) Air outlet
- (I) Hanging bolt spacing
- (J) Ceiling
- (K) 100 min.
- (L) 20 min.

[Fig. 4.1.1]



- (A) Ceiling board
- (B) Edge beam
- (C) Tie beam
- (D) Square timber for hanging the air conditioner
- (E) Pitch

[Fig. 4.1.2]

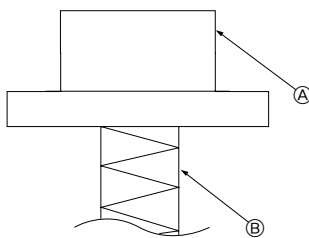


- (F) Insert: 100 to 150 kg (1 piece) (field supply)
- (G) M10 hanging bolt (field supply)
- (H) Reinforcement

Product Weight (kg)

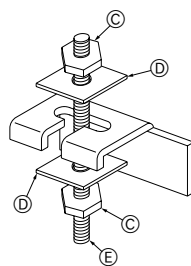
Model name	40	50 · 63	71 · 80	100 · 125 · 140	200 · 250
PEFY-P-VMH	44	45	50	70	100

[Fig. 5.1.1]



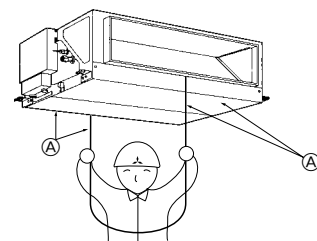
- (A) Unit body
- (B) Lifting machine

[Fig. 5.1.2]



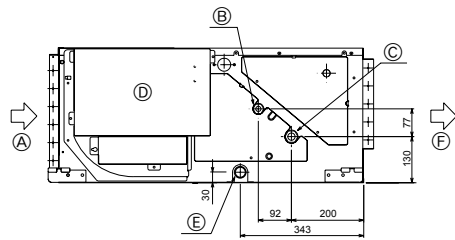
- (C) Nuts (field supply)
- (D) Washers
- (E) M10 Hanging bolt (field supply)

[Fig. 5.2.1]

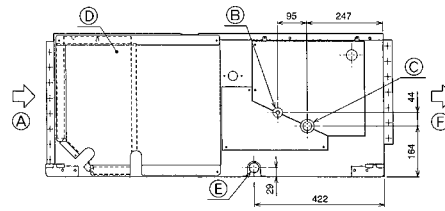


- (A) Bottom of indoor unit

[Fig. 6.2.1]



Type 40 - 140



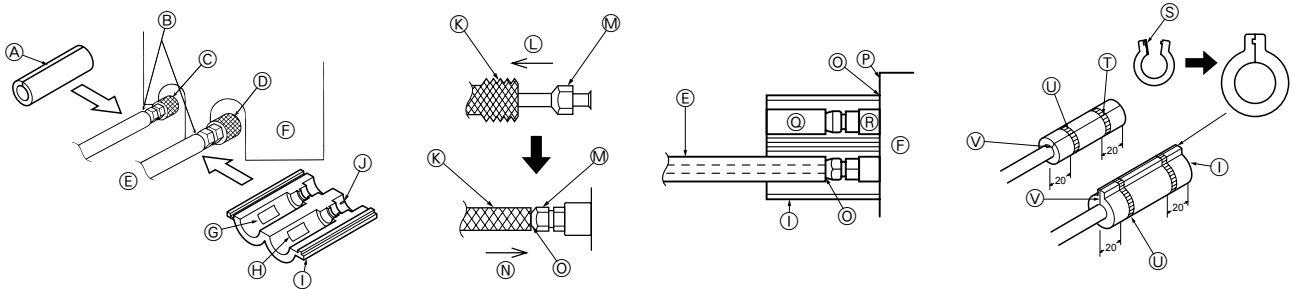
Type 200 · 250

- A Air inlet
- B Refrigerant piping (liquid)
- C Refrigerant piping (gas)
- D Control box
- E Drain outlet
- F Air outlet

6.3

[Fig. 6.3.1]

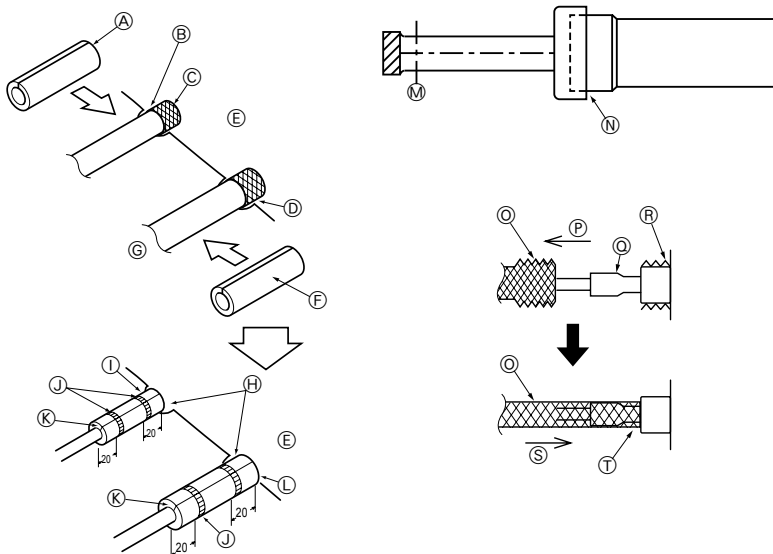
Type 40 - 140



- A Thermal insulation tubing 1
- B Caution:  
Pull out the thermal insulation on the refrigerant piping at the site, insert the flare nut to flare the end, and replace the insulation in its original position.  
Take care to ensure that condensation does not form on exposed copper piping.
- C Liquid end of refrigerant piping
- D Gas end of refrigerant piping
- E Site refrigerant piping
- F Main body
- G Marked "GAS"
- H Marked "OUTSIDE"
- I Flared insulation (supplied) 2
- J Marked "INSIDE"
- K Thermal insulation
- L Pull
- M Flare nut
- N Return to original position
- O Ensure that there is no gap here
- P Plate on main body
- Q Outside
- R Inside
- S Remove tape
- T Thermal insulation tubing (small) (supplied) 1
- U Tie (large) (supplied) 4
- V Ensure that there is no gap here. Place join upwards.

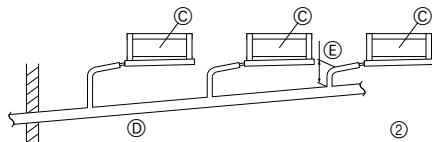
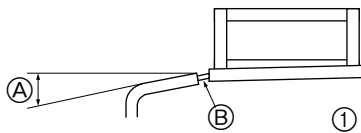
[Fig. 6.3.2]

Type 200 · 250



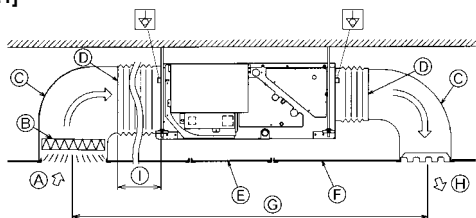
- A Thermal insulation tubing 1
- B Caution:  
Pull out the thermal insulation on the refrigerant piping at the site, braze the piping, and replace the insulation in its original position.  
Take care to ensure that condensation does not form on exposed copper piping.
- C Refrigerant piping (liquid)
- D Refrigerant piping (gas)
- E Main body
- F Thermal insulation tubing 2
- G Site refrigerant piping
- H Ensure that there are no gaps between the insulation and the main body.
- I Thermal insulation tubing (small) (supplied) 1
- J Ties (large) (supplied) 4
- K Ensure that there is no gap here. Place join upwards.
- L Thermal insulation tubing (medium) (supplied) 2
- M Cut
- N Release gas before removing the brazing.
- O Thermal insulation
- P Pull
- Q Flared pipe end
- R Wrap with damp cloth
- S Return to original position
- T Ensure that there is no gap here.

[Fig. 7.2.1]



- (A) Downward slope 1/100 or more
- (B) Drain hose (Accessory)
- (C) Indoor unit
- (D) Collective piping
- (E) Maximize this length to approx. 10 cm

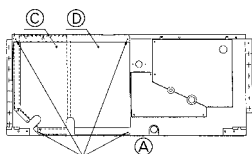
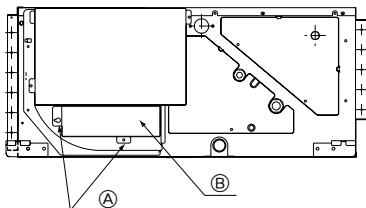
[Fig. 8.0.1]



- (A) Air inlet
- (B) Air filter (supplied at site)
- (C) Duct
- (D) Canvas duct
- (E) Access door
- (F) Ceiling
- (G) Ensure sufficient length to prevent short cycling
- (H) Air outlet
- (I) Keep duct-work length 850 or more

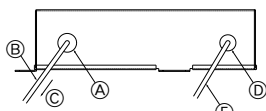
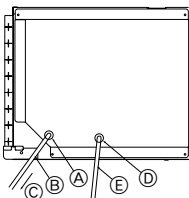
9.3

[Fig. 9.3.1]



- (A) Screws
- (B) Terminal box cover
- (C) Control box cover
- (D) Control box

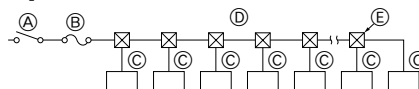
[Fig. 9.3.2]



- (A) To prevent external tensile force from applying to the wiring connection section of power source terminal block use buffer bushing like PG connection or the like.
- (B) Power source wiring
- (C) Tensile force
- (D) Use ordinary bushing
- (E) Transmission wiring

9.1

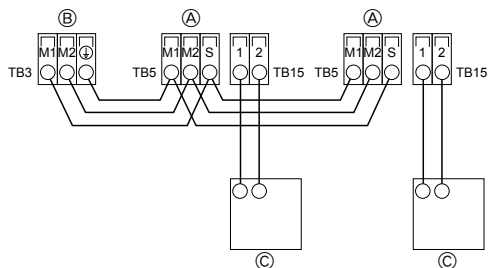
[Fig. 9.1.1]



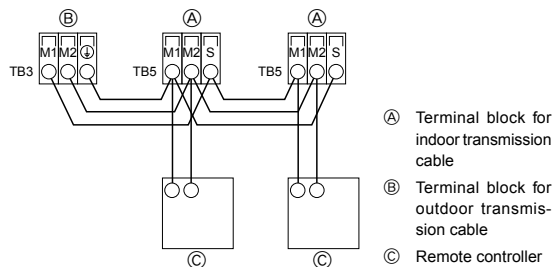
- (A) Switch 16 A
- (B) Overcurrent protection 16 A
- (C) Indoor unit
- (D) Total operating current be less than 16 A
- (E) Pull box

9.2

[Fig. 9.2.1]

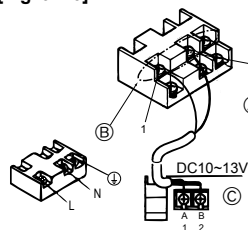


[Fig. 9.2.2]

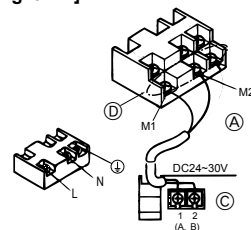


- (A) Terminal block for indoor transmission cable
- (B) Terminal block for outdoor transmission cable
- (C) Remote controller

[Fig. 9.2.3]



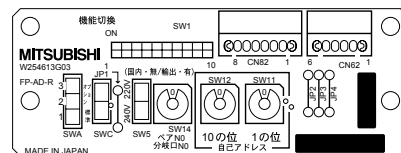
[Fig. 9.2.4]



- (A) Non-polarized
- (B) Upper level (TB15)
- (C) Remote Controller
- (D) Lower level (TB5)

9.5

[Fig. 9.5.1]



<Address board>

# Содержание

1. Меры предосторожности .....	60	6. Технические условия трубы хладагента и дренажной трубы .....	63
1.1. Перед установкой прибора и выполнением электроработ .....	60	6.1. Технические условия трубы хладагента и дренажной трубы .....	63
1.2. Меры предосторожности для приборов, в которых используется хладагент R407C .....	61	6.2. Труба хладагента, дренажная труба и заливочный канал .....	63
1.3. Перед выполнением установки .....	61	6.3. Просьба о подсоединении труб хладагента .....	63
1.4. Выполнение электроработ до установки (перемещения) .....	61	7. Соединение труб хладагента и дренажных труб .....	64
1.5. Перед началом пробной эксплуатации .....	61	7.1. Прокладка труб хладагента .....	64
2. Материалы для прибора, устанавливаемого в помещении .....	62	7.2. Прокладка дренажных труб .....	64
3. Выбор места для установки .....	62	8. Вентиляционный канал .....	64
3.1. Установка и пространство для обслуживания прибора .....	62	9. Электрическая проводка .....	65
3.2. Сочетание приборов, устанавливаемых внутри и снаружи .....	62	9.1. Проводка подачи электропитания .....	65
4. Закрепление навесных болтов .....	62	9.2. Подсоединение пульта дистанционного управления, кабелей передачи внутри и снаружи .....	65
4.1. Закрепление навесных болтов .....	62	9.3. Выполнение электросоединений .....	66
5. Установка прибора .....	63	9.4. Выбор статического давления .....	66
5.1. Подвешивание корпуса прибора .....	63	9.5. Установка адресов .....	66
5.2. Проверка положения прибора и укрепление навесных болтов .....	63	9.6. Определение температуры в помещении встроенным датчиком пульта дистанционного управления .....	66

## 1. Меры предосторожности

### 1.1. Перед установкой прибора и выполнением электроработ

- ▶ До установки прибора убедитесь, что Вы прочли все “Меры предосторожности”.
- ▶ “Меры предосторожности” содержат важные указания по технике безопасности. Убедитесь, что Вы им следуете.

#### Символика, используемая в тексте


##### Предупреждение:


Описывает меры предосторожности, необходимые для предотвращения получения травмы или гибели пользователя.


##### Осторожно:


Описывает меры предосторожности, необходимые для предотвращения повреждения прибора.


#### Символика, используемая в иллюстрациях

 : Указывает действие, которое следует избегать.

 : Указывает на важную инструкцию.

 : Указывает, что данная часть должна быть заземлена.

 : Указывает на необходимость проявлять осторожность по отношению к вращающимся частям. (Этот символ указан на этикетке основного прибора.) <Цвет: желтый>

 : Опасайтесь электрошока (Этот символ указан на этикетке основного прибора.) <Цвет: желтый>

##### Предупреждение:

Внимательно прочтите текст на этикетках главного прибора.

##### Предупреждение:

- Обратитесь к дилеру или квалифицированному технику для выполнения установки кондиционера воздуха.
  - Неправильная установка, выполненная пользователем, может вызвать утечку воды, электрошок или пожар.
- Установите прибор на такой конструкции, которая выдержит его вес.
  - Недостаточно прочное основание может вызвать падение прибора и привести к травме.
- Используйте указанные кабели для электропроводки. Выполняйте соединения с соблюдением требований безопасности, чтобы кабели не приводили к повреждению клемм.
  - Недостаточно надежные соединения могут вызвать перегрев и стать причиной пожара.
- Подготовьтесь к возможным сильным ураганам и ветрам, землетрясениям: установите прибор в соответствующем месте.
  - Неправильная установка может вызвать падение прибора и причинить травму.
- Всегда используйте освежители воздуха, увлажнители, электрообогреватели и другие средства, рекомендуемые Митцубиси Электрик.

- Обратитесь к услугам квалифицированного техника для установки дополнительных приспособлений. Неправильная установка, выполненная пользователем, может вызвать утечку воды, электрошок или пожар.

- **Никогда не ремонтируйте прибор самостоятельно. Если требуется ремонт кондиционера воздуха, обратитесь к дилеру.**

- Если прибор неправильно отремонтирован, это может вызвать утечку воды, электрошок или пожар.

- **Не прикасайтесь к лопастям теплообменника.**

- Неправильное обращение с прибором может привести к травме.

- **При утечке газа охлаждения во время установки проветрите помещение.**

- При контакте газа охлаждения с огнем будут выделяться ядовитые газы.

- **Устанавливайте кондиционер согласно инструкциям, приведенным в данном Руководстве по установке.**

- Неправильная установка может вызвать утечку воды, электрошок или пожар.

- **Все электроработы должны выполняться квалифицированным лицензированным электриком согласно Электротехническим Стандартам и Нормам проведения внутренней проводки и инструкциям, приведенным в данном руководстве; всегда используйте отдельную схему.**

- При недостаточной мощности источника питания или неправильном выполнении электроработ может возникнуть электрошок или пожар.

- **Надежно установите крышку (панель) коробки терминала выводов наружного прибора.**

- Если крышка (панель) коробки терминала выводов не установлена надлежащим образом, то в наружный прибор может попасть пыль или вода, что, в свою очередь, может привести к пожару или электрошоку.

- **При установке и перемещении кондиционера на другой объект не заряжайте его другим хладагентом, кроме хладагента (R407C или R22), указанного на приборе.**

- При смешении другого хладагента или воздуха с первоначальным хладагентом может произойти сбой цикла охлаждения и прибор может быть поврежден.

- **Если кондиционер установлен в небольшом помещении, необходимо принять меры для предотвращения концентрации хладагента свыше безопасных пределов в случае утечки хладагента.**

- Проконсультируйтесь с дилером относительно соответствующих мер по предотвращению превышения допустимой концентрации. В случае утечки хладагента и превышения допустимых лимитов концентрации может возникнуть опасная ситуация в связи с недостатком кислорода в помещении.

- **При перемещении и повторной установке кондиционера проконсультируйтесь с дилером или квалифицированным техником.**

- Неправильная установка, выполненная пользователем, может вызвать утечку воды, электрошок или пожар.

- **По завершении установки убедитесь в отсутствии утечки газа охлаждения.**

- При утечке газа охлаждения и попадании его под воздействие обогревателя, печи, духовки или другого источника тепла могут образоваться ядовитые газы.

- **Не переделывайте и не изменяйте предохранительных установок на защитных устройствах.**

- При коротком замыкании и насильственном включении выключателей давления, термовыключателей или других элементов, кроме тех, которые указаны Митцубиси Электрик, может возникнуть пожар или взрыв.

- Если Вы хотите избавиться от этого изделия, проконсультируйтесь с Вашим дилером.

## 1.2. Меры предосторожности для приборов, в которых используется хладагент R407C

### ⚠ Осторожно:

- **Не используйте имеющиеся трубы хладагента.**
  - Использование старых труб хладагента и старого масла охлаждения, содержащих большие количества хлорина, может привести к порче масла охлаждения нового прибора.
- **Используйте трубы хладагента, изготовленные из раскисленной фосфором меди типа C1220 (CU-DHP), как указано в JIS H3300 “Бесшовные трубы из меди и медных сплавов”.** Кроме этого убедитесь, что внутренняя и внешняя поверхность труб чистая, без частиц серы, окисей, пыли/грязи, частиц стружки, масел, влаги или других загрязнений.
  - Загрязнение внутренней поверхности труб хладагента может вызвать ухудшение остаточного масла охлаждения.
- **Храните предназначенные для установки трубы в помещении, герметически закрытыми с обоих концов до припайки.** (Углы и другие соединения храните в пластмассовом пакете.)
  - Попадание в цикл охлаждения пыли, грязи или воды, может ухудшить масло и вызвать проблемы с компрессором.
- **Используйте в качестве масла охлаждения масло сложного или простого эфира или алкилбензол (небольшое количество) для покрытия растрескиваний и фланцевых соединений.**
  - Масло охлаждения испортится при смешивании с большим количеством минерального масла.
- **Используйте для заполнения системы жидкий хладагент.**
  - При использовании газового хладагента для герметизации системы, состав хладагента в баллоне изменится, а рабочие показатели прибора могут ухудшиться.
- **Не используйте другие хладагенты, кроме хладагента R407C**
  - При использовании другого агента (например, R22), наличие в нем хлорина может вызвать сбой цикла охлаждения и привести к ухудшению масла охлаждения.
- **Используйте вакуумный насос с контрольным клапаном обратного хода.**
  - Масло вакуумного насоса может проникнуть обратно в цикл охлаждения и привести к ухудшению масла охлаждения.
- **Не используйте указанные ниже инструменты с обычным хладагентом.** (Манифольд, зарядный шланг, детектор обнаружения утечки газа, конт рольный клапан, основу заряда хладагентом, вакуумный датчик, оборудование для сбора хладагента).
  - Смешивание обычного хладагента и масла охлаждения с R407C может вызвать ухудшение масла охлаждения.
  - Смешивание воды с R407C может вызвать ухудшение масла охлаждения.
  - Хладагент R407C не содержит хлорина. Поэтому детекторы утечек газа, предназначенные для обычных хладагентов, не обнаруживают его.
- **Не используйте зарядный баллон.**
  - Использование зарядного баллона может вызвать ухудшение хладагента.
- **Обращайтесь с инструментами особенно внимательно.**
  - Попадание в цикл охлаждения пыли, грязи или воды может вызвать ухудшение масла охлаждения.

## 1.3. Перед выполнением установки

### ⚠ Осторожно:

- **Не устанавливайте прибор там, где возможна утечка горючего газа.**
  - При утечке газа и его скоплении около прибора может произойти взрыв.
- **Не используйте кондиционер воздуха в местах содержания продуктов, домашних животных, растений, точных приборов или предметов искусства.**
  - Качество продуктов и т.д. может ухудшиться.
- **Не используйте кондиционер воздуха в особых условиях.**
  - Наличие масел, пара, сульфурных испарений и т.д. может вызвать значительное ухудшение рабочих показателей кондиционера или повредить его элементы.
- **При установке прибора в больнице, на станции связи или в аналогичном помещении обеспечьте достаточную защиту от шума.**
  - Преобразовательное оборудование, частный электрогенератор, высоковольтное медицинское оборудование или оборудование для радиосвязи могут вызвать сбой в работе кондиционера или его отключение. С другой стороны, кондиционер может мешать работе такого оборудования создаваемым шумом, который нарушает ход медицинских процедур или радиовещания.
- **Не устанавливайте прибор на конструкции, которая может стать причиной утечки.**
  - При влажности в помещении свыше 80 % или при засорении дренажной

трубы, с внутреннего прибора может капать конденсирующаяся влага. Выполняйте дренаж одновременно внутреннего прибора и наружного прибора, когда это требуется.

- **Внутренние модели следует устанавливать на потолке на высоте не менее 2,5 м.**

## 1.4. Выполнение электроработ до установки (перемещения)

### ⚠ Осторожно:

- **Заземлите прибор.**
  - Не подсоединяйте провод заземления к газовой трубе, водяной трубе, громоздкому или линии заземления телефонной проводки. При неправильном заземлении может возникнуть электрошок.
- **Проложите сетевой кабель так, чтобы он не был натянут.**
  - Натяжение может привести к разрыву кабеля и стать источником перегрева и пожара.
- **Установите прерыватель цепи, если требуется.**
  - Если прерыватель цепи не установлен, это может привести к электрошоку.
- **Используйте сетевой кабель достаточной мощности напряжения.**
  - Кабели слишком малой мощности могут перегореть, вызвать перегрев и пожар.
- **Используйте прерыватель цепи и предохранитель указанной мощности.**
  - Предохранитель или прерыватель большей мощности или стальной или медный провод могут вызвать поломку прибора или пожар.
- **Не мойте детали кондиционера.**
  - Мытье деталей кондиционера может вызвать электрошок.
- **Проявляйте осторожность, следите, чтобы установочное основание не было повреждено после длительного использования.**
  - При неустранении повреждения основания прибор может упасть и причинить травму или повреждение имущества.
- **Проложите дренажные трубы в соответствии с инструкциями в данном Руководстве по установке для обеспечения надлежащего дренарования.** Оберните трубы термоизоляционным материалом для предотвращения конденсации.
  - Неправильная прокладка дренажных труб может вызвать утечку воды и повредить мебель и другое имущество.
- **Будьте очень внимательным при транспортировке прибора.**
  - Нельзя, чтобы перемещение прибора выполнял один человек, если вес прибора превышает 20 кг.
  - Для упаковки некоторых изделий используются пластиковые ленты. Не применяйте их для транспортировки, это опасно.
  - Не трогайте лопасти теплообменника голыми руками. Вы можете порезаться.
  - При перемещении наружного прибора подвешивайте его в указанных точках основания прибора. Также поддерживайте его в четырех точках, чтобы он не соскользнул.
- **Утилизируйте упаковочные материалы с соблюдением правил безопасности.**
  - Такие упаковочные материалы, как гвозди и другие металлические или деревянные части, могут причинить порез и другую травму.
  - Удалите пластиковый упаковочный пакет и устранили его так, чтобы он был недоступен детям. Дети могут задохнуться и умереть, если будут играть с пластиковым упаковочным пакетом.

## 1.5. Перед началом пробной эксплуатации

### ⚠ Осторожно:

- **Подключите электропитание прибора не менее чем за 12 часов до начала работы.**
  - Запуск прибора сразу после подключения сетевого питания может серьезно повредить внутренние части прибора. Сетевой выключатель должен оставаться во включенном положении в течение всего периода эксплуатации прибора.
- **Не прикасайтесь к выключателям мокрыми руками.**
  - Прикосновение к выключателю мокрыми руками может вызвать электрошок.
- **Не прикасайтесь к трубам хладагента во время работы и сразу после выключения прибора.**
  - В течение и сразу после эксплуатации прибора трубы хладагента могут быть горячими или холодными, в зависимости от условий протекающего в трубах, компрессоре и других элементах цикла охлаждения хладагента. Вы можете обжечь или обморозить руки при прикосновении к трубам хладагента.
- **Не используйте кондиционер воздуха, если его панели и крышки сняты.**
  - Вращающиеся, горячие части или части под напряжением могут причинить травму.
- **Не отключайте питание немедленно после выключения прибора.**
  - Всегда подождите не менее пяти минут до отключения питания. Иначе может возникнуть утечка воды и другие проблемы.

## 2. Материалы для прибора, устанавливаемого в помещении

Прибор поставляется вместе со следующими материалами:

Тип 40 - 140

№	Аксессуары	Количество
①	Изоляционная труба (малая)	1
②	Изоляционный чехол	1
③	Стяжная лента (малая)	1
④	Стяжная лента (большая)	6
⑤	Дренажный шланг	1
⑥	Шайба	8
⑦	Изоляционная труба (большая)	1
⑧	Шланговая лента	1
⑨	Соединитель для приставки	2

Тип 200 · 250

№	Аксессуары	Количество
①	Изоляционная труба (малая)	1
②	Изоляционная труба (средние)	1
③	Стяжная лента (малая)	1
④	Стяжная лента (большая)	6
⑤	Дренажный шланг	1
⑥	Шайба	8
⑦	Изоляционная труба (большая)	1
⑧	Шланговая лента	1

## 3. Выбор места для установки

- Выберите место, где воздух будет выдуваться во все углы помещения.
- Избегайте мест, открытых для воздуха с улицы.
- Выберите место, свободное от препятствий на пути воздушного потока на входе и на выходе из прибора.
- Избегайте мест, подверженных воздействию пара или масляных испарений.
- Избегайте мест, где возможна утечка горючих газов, их оседание или генерирование.
- Избегайте установки прибора рядом с агрегатами, испускающими высокочастотное излучение (высокочастотные сварочные установки и т.д.)
- Избегайте мест, где поток воздуха будет направлен на датчик пожарной сигнализации. (Горячий воздух может привести в действие сигнализацию при работе в режиме обогрева.)
- Избегайте мест, где часто идет работа с кислотными растворами.
- Избегайте мест, где часто используются серные или иные распылители.

### ⚠ Предупреждение:

Устанавливайте внутренний прибор на потолок, обладающий достаточной прочностью, чтобы выдержать его вес.

Если прочность потолка недостаточна, это может привести к падению прибора, что, в свою очередь может привести к травме.

### 3.1. Установка и пространство для обслуживания прибора

Трубы хладагента, дренажные трубы, электропроводка и иные компоненты должны устанавливаться вне зон, помеченных [ZZZZ], а также вдали от смотровых дверок с тем, чтобы они не препятствовали работам по техобслуживанию вентилятора.

[Fig. 3.1.1] (P. 2)

Тип 40 - 140

Тип 200 · 250

- Ⓐ Дверца для снятия вентилятора и мотора
- Ⓑ Размер вентиляционного канала

### Примечание:

Обязательно устанавливайте смотровые дверцы в указанных позициях для проведения работ по техобслуживанию.

Тип	A	B	C	D
PEFY-P40-50-63VMH-A	680	754	550	600
PEFY-P71-80VMH-A	930	1004	800	850
PEFY-P100-125-140VMH-A	1130	1204	1000	1050
PEFY-P200-250VMH-A	1250	1326	1100	1100

### ⚠ Предупреждение:

Устанавливайте данный прибор на потолок, обладающий достаточной прочностью, чтобы выдержать его вес.

- Если прибор установлен на сооружение недостаточной прочности, возможно падение прибора и нанесение травмы.

[Fig. 3.1.2] (P. 2)

Тип 40 - 140

Тип 200 · 250

- Ⓑ Размер вентиляционного канала
- Ⓒ Коробка с электрокомпонентами
- Ⓓ Воздухозаборник
- Ⓔ Верх прибора
- Ⓕ Смотровая дверца
- Ⓖ Пространство для обслуживания
- Ⓗ Выход воздуха
- Ⓗ Расстояние для подвесного болта
- Ⓖ Потолок
- Ⓚ минимум 100
- Ⓛ минимум 20

### 3.2. Сочетание приборов, устанавливаемых внутри и снаружи

Сочетание приборов, устанавливаемых внутри и снаружи, описано в руководстве по установке наружных приборов.

## 4. Закрепление навесных болтов

### 4.1. Закрепление навесных болтов

(Используйте навесные болты M10. Болты приобретаются на месте.)  
(Убедитесь в конструктивной прочности места подвески.)

#### Навесная конструкция

- Потолок: Потолочные перекрытия разные в разных зданиях. Для получения детальной информации обратитесь в соответствующую строительную фирму.
- ① Потребуется укрепить потолочное перекрытие с помощью дополнительных усиливающих элементов (рандбалки и т. д.), чтобы потолок был ровным и не вибрировал.
  - ② Удалите усиливающие потолочные элементы.
  - ③ Дополнительно усильте эти элементы и добавьте новые усиливающие элементы для закрепления потолочного настила.

#### Для деревянных конструкций

- В качестве усиливающих элементов используйте анкерную балку (в одноэтажных зданиях) или балку второго этажа (в двухэтажных зданиях).

- Для навешивания кондиционера используйте четырехконтный брус более 6 см, если расстояние между балками менее 90 см; используйте четырехконтный брус более 9 см, если расстояние между балками менее 180 см.

[Fig. 4.1.1] (P. 2)

- Ⓐ Подшивка потолка
- Ⓑ Рандбалка
- Ⓒ Анкерная балка
- Ⓓ Четырехконтный брус для навешивания кондиционера
- Ⓔ Наклон

#### Для железобетонных конструкций

- Как показано на иллюстрации ниже, закрепите навесные болты или используйте для закрепления навесных болтов четырехконтные брусья.

[Fig. 4.1.2] (P. 2)

- Ⓕ Вставка: 100 до 150 кг (1 шт.) (приобретается на месте)
- Ⓖ Навесной болт M10 (приобретается на месте)
- Ⓗ Укрепление

Масса изделия (кг)

Название модели	40	50 · 63	71 · 80	100 · 125 · 140	200 · 250
PEFY-P-VMH	44	45	50	70	100

## 5. Установка прибора

### 5.1. Подвешивание корпуса прибора

- ▶ Принесите прибор, предназначенный для установки в помещении, к месту установки в упакованном виде.
- ▶ Чтобы подвесить прибор, предназначенный для установки в помещении, используйте подъемное оборудование, с помощью которого следует поднять прибор и пропустить его через навесные болты.

[Fig. 5.1.1] (P. 2)

- Ⓐ Корпус прибора
- Ⓑ Подъемное оборудование

[Fig. 5.1.2] (P. 2)

- Ⓒ Гайки (Приобретается на месте.)
- Ⓓ Шайбы
- Ⓔ Навесной болт M10 (Приобретается на месте.)

### 5.2. Проверка положения прибора и укрепление навесных болтов

- ▶ Чтобы убедиться в том, что корпус прибора и навесные болты установлены в требуемое положение, используйте шаблон, поставленный вместе с панелью.  
Не забудьте проверить соответствие положений.
- ▶ Используйте уровень, чтобы определить, что поверхность, обозначенная Ⓐ установлена ровно. Убедитесь, чтобы гайки навесных болтов были плотно закручены при закреплении навесных болтов.
- ▶ Чтобы обеспечить дренаж, убедитесь в том, что прибор установлен ровно, используйте для этого уровень.

[Fig. 5.2.1] (P. 2)

- Ⓐ Низ внутреннего прибора



**Осторожно:**

Обязательно убедитесь в том, что корпус прибора установлен ровно.

## 6. Технические условия трубы хладагента и дренажной трубы

Обеспечьте достаточную защиту от конденсации и изоляцию трубы хладагента и дренажной трубы, чтобы предотвратить образование влаги. Если используются имеющиеся в массовой продаже трубы хладагента, обязательно оберните изоляционный материал (имеющийся в широкой продаже, обладающий устойчивостью к температуре свыше 100 °C и толщиной, указанной в таблице ниже) вокруг труб с жидкостью и с газом. Также обязательно оберните имеющимся в широкой продаже изоляционным материалом (с удельным весом полиэтилена 0,03 и толщиной, указанной в таблице ниже) все трубы, проходящие в помещении.

- ① Толщину изоляционного материала выбирайте в соответствии с размером труб.

Размер трубы	Толщина изоляционного материала
от 6,4 мм до 25,4 мм	Свыше 10 мм
от 28,6 мм до 38,1 мм	Свыше 15 мм

- ② Если прибор используется на самом верхнем этаже здания, в условиях высокой температуры и влажности, необходимо использовать трубы большего размера и изоляционный материал большей толщины по сравнению с теми параметрами, которые указаны в таблице выше.
- ③ Если имеются технические условия заказчика, следуйте им.

### 6.1. Технические условия трубы хладагента и дренажной трубы

Тип 40 - 140 (мм)

Предмет	Модель		
	40	50 - 80	100 - 140
Трубы хладагента (соединения развальцовкой)	Труба жидкости	ø6,35	ø9,52
	Труба газа	ø12,7	ø15,88
Дренажная труба	32		

Тип 200 - 250 (мм)

Предмет	Модель	
	200	250
Трубы хладагента (соединения пайкой)	Труба жидкости	ø12,7
	Труба газа	ø25,4
Дренажная труба	32	

### 6.2. Труба хладагента, дренажная труба и заливочный канал

[Fig. 6.2.1] (P. 3)

Тип 40 - 140

Тип 200 - 250

- Ⓐ Воздухозаборник
- Ⓑ Трубы хладагента (жидкость)
- Ⓒ Трубы хладагента (газ)
- Ⓓ Коробка управления
- Ⓔ Дренажный выход
- Ⓕ Выход воздуха

### 6.3. Просьба о подсоединении труб хладагента

#### Соединения труб хладагента

- После соединения труб хладагента, изолируйте соединения (соединения развальцовкой) трубами термоизоляции, как показано ниже.

[Fig. 6.3.1] (P. 3)

Тип 40 - 140

- Ⓐ Трубы термоизоляции ①
- Ⓑ Осторожно:

Вытяните термоизоляцию труб хладагента на площадке, вставьте гайку с фланцем для расширения конца растремом и установите изоляцию в исходное положение.

Следите за тем, чтобы на открытых медных трубах не образовалась конденсация.

- Ⓒ Конец трубы жидкости хладагента
- Ⓓ Конец трубы газа хладагента
- Ⓔ Трубы хладагента, устанавливаемые на площадке
- Ⓕ Корпус прибора
- Ⓖ Маркировка "GAS" (ГАЗ)
- Ⓗ Маркировка "OUTSIDE" (НАРУЖНАЯ СТОРОНА)
- Ⓙ Изоляция извальцовкой (входит в комплект) ②
- Ⓚ Маркировка "INSIDE" (ВНУТРЕННЯЯ СТОРОНА)
- Ⓛ Термоизоляция
- Ⓜ Потянуть
- Ⓝ Гайка с фланцем
- Ⓨ Установить в исходное положение
- ⓐ Убедитесь в отсутствии зазора
- ⓑ Пластина на корпусе
- ⓓ Снаружи
- ⓔ Внутри
- ⓕ Удалить ленту
- ⓗ Трубы термоизоляции (малые) (входят в комплект) ①
- Ⓢ Затяжка (большая) (входит в комплект) ④
- Ⓣ Убедитесь в отсутствии здесь зазора. Расположите швом вверх.

[Fig. 6.3.2] (P. 3)

Тип 200 - 250

- Ⓐ Трубы термоизоляции ①
- Ⓑ Осторожно:

Вытяните термоизоляцию труб хладагента на площадке, пропаяйте трубы и установите изоляцию в исходное положение. Следите за тем, чтобы на открытых медных трубах не образовалась конденсация.

- Ⓒ Трубы хладагента (жидкость)
- Ⓓ Трубы хладагента (газ)
- Ⓔ Корпус прибора
- Ⓕ Трубы термоизоляции ②
- Ⓖ Трубы хладагента, устанавливаемые на площадке
- Ⓗ Убедитесь в отсутствии зазора между изоляцией и корпусом прибора.
- Ⓙ Трубы термоизоляции (малые) (входят в комплект) ①
- Ⓚ Затяжки (большие) (входят в комплект) ④
- Ⓛ Убедитесь в отсутствии здесь зазора. Расположите швом вверх.
- Ⓜ Трубы термоизоляции (средние) (входят в комплект) ②
- Ⓝ Отрезать
- Ⓨ Выпустить газ перед удалением пайки.
- ⓐ Термоизоляция
- ⓑ Потянуть
- ⓓ Конец трубы, расширенный растремом
- ⓔ Обернуть влажной тряпкой
- ⓕ Установить в исходное положение
- ⓗ Убедитесь в отсутствии здесь зазора.



### **⚠ Осторожно:**

Перед тем, как удалять пайку, необходимо отрезать конец трубы, чтобы выпустить скопившийся газ. Если газ не выпустить, труба может отлететь.

1. Удалите и выбросьте резиновую затычку, вставленную в конец трубы прибора.
2. Расширьте раструбом конец трубы хладагента, устанавливаемой на площадке.
3. Вытяните термоизоляцию труб хладагента на площадке, пропаяйте трубу

на приборе и установите изоляцию в исходное положение.

- \* Перед пайкой труб хладагента всегда оборачивайте трубы на приборе и трубы термоизоляции влажными тряпками для предотвращения усадочной деформации и сгорания труб термоизоляции. Следите за тем, чтобы пламя не касалось самого корпуса прибора.

### **Регулировка количества хладагента**

См. описание регулировки количества хладагента, изложенное в руководстве по установке наружного прибора.

## **7. Соединение труб хладагента и дренажных труб**

### **7.1. Прокладка труб хладагента**

Это соединение труб должно быть выполнено в соответствии с руководствами по установке внешнего прибора и регулятора BC (серия приборов R2, обеспечивающих охлаждение и обогрев).

- Серия приборов R2 сконструирована так, чтобы работать в системе, в которой труба хладагента от внешнего прибора принимается регулятором BC и разветвляется по регулятору BC для соединения между внутренними приборами.
- Ограничения параметров длины трубы и допустимые перепады возвышения указаны в руководстве к прибору, предназначенному для установки снаружи.
- Метод соединения труб: соединитель с колокообразным расширением (только 40 - 140).
- Методом трубного соединения является метод пайки (только 200 · 250).

### **Меры предосторожности при прокладке труб хладагента**

- ▶ Используйте только неокисляющийся припой для пайки с тем, чтобы предотвратить попадание в трубу посторонних веществ или влаги.
- ▶ Необходимо нанести на поверхность седла колокообразного соединения охлаждающее машинное масло и затянуть соединение двусторонним гаечным ключом.
- ▶ Установите металлическую скобу для поддержки трубы хладагента таким образом, чтобы на конечную трубу прибора, устанавливаемого внутри, не было нагрузки. Металлическая скоба должна быть установлена на расстоянии 50 см от колокообразного соединения прибора, устанавливаемого внутри.

### **⚠ Предупреждение:**

При установке и монтаже прибора заряжайте его только хладагентом, указанным на приборе (R407C или R22).

- Подмешивание другого хладагента, воздуха и т.д. может нарушить цикл охлаждения и стать причиной серьезного повреждения.

### **⚠ Осторожно:**

- Используйте трубы хладагента, изготовленные из раскисленной фосфором меди типа C1220 (CU-DHP), как указано в JIS H3300 “Бесшовные трубы из меди и медных сплавов”. Кроме этого убедитесь, что внутренняя и внешняя поверхность труб чистая, без частиц серы, окисей, пыли/грязи, частиц стружки, масел, влаги или других загрязнений.
- Никогда не пользуйтесь имеющимися трубами хладагента.
  - Большое количество хлорина в обычном хладагенте и масле охлаждения в имеющихся трубах вызовет ухудшение нового хладагента.

- Храните трубы, предназначенные для установки, в помещении; оба конца труб должны быть герметически закрыты до непосредственного момента спайки.
  - При попадании пыли, грязи или воды в цикл охлаждения масло ухудшится и может выйти из строя компрессор.
- Используйте для покрытия раструбов и фланцевых соединений масла охлаждения Сунисо 4-GS или 3-GS (небольшие количества). (Для моделей, использующих R22)
- Используйте для покрытия раструбов и фланцевых соединений эфирное масло или алкилбензол (небольшие количества) в качестве масла охлаждения. (Для моделей, использующих R407C)
  - Применяемый в приборе хладагент очень гигроскопичен и смешивается с водой, что ухудшит качество масла охлаждения.

### **7.2. Прокладка дренажных труб**

1. Убедитесь, что дренажные трубы наклонены вниз (наклон свыше 1/100) к наружной (выпускной) стороне. На этом пути не должно быть никакой ловушки или помехи. (Ⓐ)
2. Убедитесь, что любые поперечные дренажные трубы менее 20 м (не считая разницы в высоте). Если дренажные трубы длинные, укрепите металлические скобы, чтобы трубы были устойчивы. Никогда не устанавливайте здесь трубы воздушной вентиляции. В противном случае сток может выталкиваться обратно.
3. Используйте трубу из твердого винилхлорида VP-25 (с внешним диаметром 32 мм) для дренажной трубы.
4. Убедитесь, что коллекторные трубы на 10 см ниже, чем дренажное отверстие корпуса прибора, как показано на иллюстрации (Ⓑ).
5. На выпускном дренажном канале не должно быть никаких ловушек запаха.
6. Установите дренажные трубы в такое место, где не вырабатывается запах.
7. Не устанавливайте конец дренажных труб в такой сток, где не образуются ионные газы.

#### **[Fig. 7.2.1] (P. 4)**

- Ⓐ Наклон вниз 1/100 или более
- Ⓑ Дренажный шланг (Аксессуар)
- Ⓒ Прибор для установки в помещении
- Ⓓ Коллекторные трубы
- Ⓔ Увеличьте эту длину примерно до 10 см

## **8. Вентиляционный канал**

- При подсоединении вентиляционных каналов, вставьте брезентовый вентиляционный канал между корпусом прибора и вентиляционным каналом.
- Используйте негорючие материалы для компонентов вентиляционных каналов.
- Установите достаточное количество термоизоляции для предотвращения образования конденсации на фланцах вентиляционных каналов воздухозаборника и выхода воздуха.

#### **[Fig. 8.0.1] (P. 4)**

- Ⓐ Воздухозаборник
- Ⓑ Фильтр воздуха (поставляется на площадке)
- Ⓒ Вентиляционный канал
- Ⓓ Брезентовый вентиляционный канал

- Ⓔ Смотровая дверца
- Ⓕ Потолок
- Ⓖ Обеспечьте достаточное расстояние для предотвращения укороченного кругообращения.
- Ⓗ Выход воздуха
- Ⓘ Длина вентиляционного канала должна составлять не менее 850 мм

### **⚠ Осторожно:**

Необходима проводка входного вентиляционного канала длиной не менее 850 мм.

Всегда устанавливайте горизонтально.

## 9. Электрическая проводка

### Меры предосторожности при проводке электричества

#### Предупреждение:

Электрическая проводка должна выполняться квалифицированными электриками в соответствии со “Стандартами электротехнических работ при установке электрооборудования” и инструкциями, указанными в поставляемых руководствах. Также следует использовать специальные линии. Если мощность электролинии недостаточна, или если имеется неполадка в проводке, это может вызвать электрошок или пожар.

1. Убедитесь, что питание подается от специальной ветви цепи или специальной линии.
2. Обязательно установите прерыватель цепи с заземлением.
3. Установите прибор таким образом, чтобы предотвратить прямой контакт кабелей схемы управления (кабелей пульта дистанционного управления, кабелей передачи) с кабелями электропитания, находящимися за пределами прибора.
4. Убедитесь в отсутствии провисания или слабину в соединениях проводов.
5. Некоторые кабели над потолком (кабели электропитания, пульта дистанционного управления, кабели передачи) могут прокусить мыши. По возможности максимально используйте защитные металлические кожухи, в которые вставляются кабели.

<Таблица 1>

Конфигурация системы	Для системы одного хладагента		Для системы со множеством хладагентов
Длина кабеля передачи	Менее 120 м		Более 120 м
Пример помещения (для проверки шумов)	Жилое помещение или прочее помещение без шумов	Здание, клиника, больница или телекоммуникационная станция без шумов, являющихся результатом работы преобразовательного оборудования, независимого генератора, высокочастотного медицинского оборудования, радиочастотного оборудования связи и т.д.	Все виды помещений
Типы кабелей передачи	VCTF, VCTFK, CVV, CVS, VVR, VVF, VCT или экранированный провод CVVS или CPEVS	Экранированный провод CVVS или CPEVS	

#### 2. Кабели дистанционного управления

Пульт дистанционного управления сети	
Типы кабелей	Неэкранированный провод до 10 м; те же технические условия, что и для “1”. Проводка кабелей передачи для длины свыше 10 м.
Диаметр кабеля	Свыше 0,5 до 0,75 мм <sup>2</sup>
Длина	Добавляется любой отрезок свыше 10 м в пределах самого длинного допустимого кабеля передачи длиной 200 м. (Экранированный отрезок свыше 1,25 мм <sup>2</sup> )

### 9.1. Проводка подачи электропитания

- Шнуры электропитания для приборов не должны быть легче промышленных образцов 245 IEC или 227 IEC.
- При установке кондиционера необходимо использовать выключатель с зазором между контактами на каждом полюсе не менее 3 мм.

#### Размер силового кабеля: свыше 1,5 мм<sup>2</sup>

[Fig. 9.1.1] (P. 4)

- А Выключатель 16 А
- Б Максимальная токовая защита 16 А
- В Внутренний прибор
- Г Общий рабочий ток менее 16 А
- Д Коробка пенального типа

#### [Выбор неплавкого предохранителя (NF) или прерывателя утечки на землю (NV)]

При выборе NF или NV вместо сочетания предохранителя Класса В с выключателем используйте следующее:

- Если номинал предохранителя Класса В 15 А или 20 А  
**NF, название модели (MITSUBISHI): NF30-CS (15 А) (20 А)**  
**NV, название модели (MITSUBISHI): NV30-CA (15 А) (20 А)**

Используйте прерыватель утечки на землю с чувствительностью менее 30 мА 0,1 сек.

6. Никогда не подсоединяйте силовой кабель питания к проводам для кабелей передачи. В противном случае кабели могут быть порваны.
7. Убедитесь в том, что кабели схемы управления подсоединены к прибору, установленному внутри, к пульту дистанционного управления и к прибору, установленному снаружи.
8. Заземлите прибор со стороны прибора, установленного снаружи.
9. Выбирайте кабели схемы управления с учетом условий, указанных на стр. 65.

#### Осторожно:

Обязательно заземлите прибор со стороны прибора, установленного снаружи. Не соединяйте кабель заземления с каким-либо кабелем заземления газовой трубы, трубы для воды, громоотвода или телефонной линии. Недостаточное заземление может вызвать электрошок или пожар.

#### Типы кабелей управления

##### 1. Проводка кабелей передачи

- Типы кабелей передачи  
 Проектируйте проводку в соответствии с информацией, указанной в Таблице 1.
- Диаметр кабеля  
 Свыше 1,25 мм<sup>2</sup>

#### Осторожно:

Используйте прерыватель и предохранитель только соответствующей мощности. Использование предохранителя, провода или медного провода слишком большого номинального тока или емкости может стать причиной неполадки оборудования или пожара.

### 9.2. Подсоединение пульта дистанционного управления, кабелей передачи внутри и снаружи

(Пульт дистанционного управления поставляется по дополнительному заказу.)

- Подсоедините внутренний прибор ТВ5 к внешнему прибору ТВ3 (неполяризованный двухжильный провод).  
 “S” на внутреннем приборе ТВ5 - это соединение экранированного провода. Технические условия соединения кабелей указаны в руководстве по установке наружного прибора.
- Установите пульт дистанционного управления, следуя инструкциям, приведенным в поставленном вместе с ним руководстве.
- Подсоедините “1” и “2” на ТВ15 внутреннего блока кондиционера к контроллеру ДУ “MA”. (Неполяризованный 2-жильный кабель)
- Подсоедините “M1” и “M2” на ТВ5 внутреннего блока кондиционера к контроллеру ДУ “M-NET”. (Неполяризованный 2-жильный кабель)
- Подсоедините кабель передачи пульта дистанционного управления в пределах 10 м с помощью 0,75 мм<sup>2</sup>. Если расстояние превышает 10 м, используйте для соединения кабель 1,25 мм<sup>2</sup>.

[Fig. 9.2.1] (P.4) Контроллер ДУ “MA”

[Fig. 9.2.2] (P.4) Контроллер ДУ “M-NET”

- А Блок выводов для внутреннего кабеля передачи
- Б Блок выводов для внешнего кабеля передачи
- В Контроллер ДУ

- Между 1 и 2 постоянный ток 9 - 13 В (Контроллер ДУ "МА")
- Между M1 и M2 постоянный ток 24 - 30 В (Контроллер ДУ "M-NET")

#### [Fig. 9.2.3] (P4) Контроллер ДУ "МА"

#### [Fig. 9.2.4] (P4) Контроллер ДУ "M-NET"

- Ⓐ Неполаризованный
- Ⓑ Верхний уровень (ТВ15)
- Ⓒ Контроллер ДУ
- Ⓓ Нижний уровень (ТВ5)

- Контроллер ДУ "МА" и контроллер ДУ "M-NET" нельзя использовать одновременно или для замены друг друга.

#### Примечание:

Убедитесь в том, что при закрытии крышки коробки терминалов не была сдавлена электропроводка. Сдавливание электропроводки может привести к ее обрыву.

#### ⚠ Осторожно:

Проводите электропроводку без натяжения и растяжения проводов. Натянутые провода могут оборваться или перегреться и сгореть.

- Проведите провода электропитания к коробке управления, используя буферный проходной изолятор для противодействия растягивающей силе. (Соединение PG или подобное.) Проведите кабели передачи к блоку терминалов передачи сквозь пробивное отверстие на коробке управления, используя обычный ввод.
- После завершения проведения электропроводки убедитесь в отсутствии ослабленных соединений, затем закрепите крышку коробки управления в порядке, обратном ее снятию.

#### ⚠ Осторожно:

Проводите провода электропитания без натяжения. В противном случае может произойти их отсоединение, перегрев или возгорание.

### 9.3. Выполнение электросоединений

Убедитесь в том, что название модели на инструкции по эксплуатации на крышке коробки управления и название модели на именной плате совпадают.

#### Шаг 1

Снимите винты, удерживающие на месте крышку коробки терминалов.

- Тип 40 - 140 (2 винта) Fig. 1
- Тип 200 · 250 (4 винта) Fig. 2

#### [Fig. 9.3.1] (P.4)

- Fig.1
- Fig.2
- Ⓐ Винты
- Ⓑ Крышка коробки терминалов
- Ⓒ Крышка коробки управления
- Ⓓ Коробка управления

#### Примечание:

Убедитесь в том, что при закрытии крышки коробки терминалов не была сдавлена электропроводка. Сдавливание электропроводки может привести к ее обрыву.

#### ⚠ Осторожно:

Проводите электропроводку без натяжения и растяжения проводов. Натянутые провода могут оборваться или перегреться и сгореть.

- Проведите провода электропитания к коробке управления, используя буферный проходной изолятор для противодействия растягивающей силе. (Соединение PG или подобное.) Проведите кабели передачи к блоку терминалов передачи сквозь пробивное отверстие на коробке управления, используя обычный ввод.
- После завершения проведения электропроводки убедитесь в отсутствии ослабленных соединений, затем закрепите крышку коробки управления в порядке, обратном ее снятию.

#### [Fig. 9.3.2] (P.4)

- Ⓐ Для предотвращения действия внешней растягивающей силы на отрезок подсоединения электропроводки блока терминала источника электропитания используйте буферный проходной изолятор наподобие соединения PG или ему подобного.
- Ⓑ Провод источника электропитания
- Ⓒ Растягивающая сила
- Ⓓ Используйте обычный ввод
- Ⓔ Кабель передачи

#### ⚠ Осторожно:

Проводите провода электропитания без натяжения. В противном случае может произойти их отсоединение, перегрев или возгорание.

### 9.4. Выбор статического давления

Тип 40 - 140

Внешнее статическое давление можно изменить на требуемое. Для выбора статического давления вставьте приставку между соединителем питающего провода мотора и коробкой управления.

Отношение между приставкой и внешним статическим давлением приводится ниже.

Приставка (Красная) ..... Внешнее статическое давление 200 Па

Приставка (Синяя) ..... Внешнее статическое давление 50 Па

Тип 200 · 250

Внешнее статическое давление можно изменить на требуемое.

Для выбора статического давления замените соединитель питающего провода мотора приставкой (синей) в коробке управления.

### 9.5. Установка адресов

(Убедитесь, что при выполнении этой работы подача электроэнергии отключена)

#### [Fig. 9.5.1] (P.4)

<Адресный щит>

- Имеются два способа установки поворотного переключателя: установка адресов от 1 до 9 и свыше 10, и установка номеров ветвей.
  - ① Установка адресов  
Пример: Если адрес "3", оставьте SW12 (для 1 - 9) на "0" и сопоставьте SW11 (для свыше 10) с "3"
  - ② Как сопоставлять номера ответвлений труб (только для серии R2)  
Сопоставьте трубу хладагента внутреннего прибора с номером соединения со стороны регулятора. Оставить на "0" для моделей, помимо серии R2.
- Все поворотные переключатели настраиваются на заводе на "0". Эти переключатели могут использоваться для задания адресов и номеров ответвлений труб по желанию.
- Адреса внутренних приборов могут различаться в зависимости от используемой на месте системы. При установке адресов используйте технические данные.

#### Примечания:

Пожалуйста установите переключатель SW5 в соответствии с напряжением в сети источника электропитания.

- Установите SW5 на 240 В, если напряжение в сети электропитания 230 и 240 В.
- Если напряжение в сети электропитания 220 В, установите SW5 в сторону 220 В.

### 9.6. Определение температуры в помещении встроенным датчиком пульта дистанционного управления

Если Вы желаете определять температуру в помещении с помощью датчика, встроенного в пульт дистанционного управления, установите SW1-1 на щите управления в положение "ВКЛ".

---

This product is designed and intended for use in the residential, commercial and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:

- Low Voltage Directive 73/23/EEC
- Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC

Please be sure to put the contact address/telephone number on this manual before handing it to the customer.

 **MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION**

HEAD OFFICE MITSUBISHI DENKI BLDG MARUNOUCHI TOKYO 100-8310 TELEX J24532 CABLE MELCO TOKYO